



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación del producto y de la compañía

Identificador de producto	Vacuum Pump Oil (4383-07, 4383-24, 4383-34, 4383-01)
Otros medios de identificación	No disponible.
Uso recomendado	Bombas de vacío lubricantes
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Fabricante	Nu-Calgon 2611 Schuetz Road St. Louis, MO 63043 US Teléfono: 314-469-7000 / 800-554-5499 Teléfono en caso de emergencia: 1-800-424-9300 (CHEMTREC)
Proveedor	Véase arriba

2. Identificación de riesgos

Riesgos físicos	No clasificado.
Peligros para la salud	No clasificado.
Peligros para el medio ambiente	No clasificado.
WHMIS 2015 Peligros definidos	No clasificado
Elementos de la etiqueta	
Símbolo de peligro	Ninguno.
Palabra de advertencia	Ninguno.
Indicación de peligro	La mezcla no cumple con los criterios de clasificación.
Consejos de prudencia	
Prevención	Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
Respuesta	Lávese las manos después del uso.
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.
Eliminación	Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.
WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC)	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (PHNOC)	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información suplementaria	No aplicable.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezcla			
Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados		64742-54-7	80-100*

Todas las concentraciones se expresan en porcentajes en peso a menos que el componente sea un gas. Las concentraciones de los gases se expresan en por ciento en volumen.

Comentarios sobre la composición	GHS Estados Unidos: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial, de conformidad con el párrafo (i) de § 1910.1200. *GHS CANADA: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial.
---	---

4. Medidas de primeros auxilios

Inhalación	En caso de síntomas, mover a la víctima a un lugar con aire fresco. Si los síntomas persisten, obtener asistencia médica.
Piel	Enjuagar con abundante agua fría. Lavar con agua y jabón. Obtener asistencia médica si la irritación persiste.
Ojos	Enjuagar con agua fría. Sacarse los lentes de contacto, si es el caso, y continuar enjuagando. Obtener asistencia médica si la irritación persiste.
Ingestión	No provoque el vómito sin consejo médico. Si el vómito ocurre de manera natural, haga que la víctima se incline hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. No dar nada por la boca si la víctima está inconsciente o si tiene convulsiones.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Tratar al paciente según sus síntomas. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

5. Medidas para combatir incendios

Medio extintor apropiado	Incendios grandes: Rociada con agua. Neblina de agua. Espuma. Incendios pequeños: Polvo químico seco. Dióxido de carbono. Espuma. Rociada con agua.
Medios inadecuados	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Riesgos específicos derivados del producto químico	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipo/instrucciones de extinción de incendios	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Métodos específicos	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.
Productos de combustión peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado de áreas bajas. Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Derrames grandes: Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
Precauciones para la protección del medio ambiente	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro	Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Colada a fondo después de dirigir. Establezca prácticas buenas de higiene industrial para la manipulación de este material. Mantener fuera del alcance de los niños. Almacenar en recipientes cerrados lejos de materiales incompatibles.
---	---

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

Canadá. OEL regulados por Alberta. (Código de Salud y Seguridad Ocupacional, anexo 1, tabla 2)

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)	LECP	10 mg/m3	Neblina.
	PPT	5 mg/m3	Neblina.

Canadá. OEL regulados por Columbia Británica. (Límite de de Exposición Ocupacional para Sustancias Químicas, Regulación de Salud y Seguridad Ocupacional 296/97, según su enmienda)

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)	PPT	1 mg/m3	Neblina.

Canada. Manitoba OELs (Reg. 217/2006, The Workplace Safety And Health Act)

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)	PPT	5 mg/m3	Fracción inhalable.

Canada. Quebec OELs. (Ministry of Labor - Regulation respecting occupational health and safety)

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)	LECP	10 mg/m3	Neblina.
	PPT	5 mg/m3	Neblina.

Canada. Saskatchewan OELs (Occupational Health and Safety Regulations, 1996, Table 21)

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)	15 minuto	10 mg/m3	
	8 hora	5 mg/m3	

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Neblina.

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)	PPT	5 mg/m3	Fracción inhalable.

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)	LECP	10 mg/m3	Neblina.
	PPT	5 mg/m3	Neblina.

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles técnicos apropiados	Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.
Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados	
Protección para los ojos/la cara	Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).
Protección de la piel	
Protección para las manos	Guantes impermeables. Confirmar primero con un proveedor conocido.
Otros	Úsese indumentaria protectora adecuada.
Protección respiratoria	Donde los niveles de la pauta de la exposición pueden ser excedidos, utilice un respirador aprobado de NIOSH. La máscara de respiración deberá ser seleccionada y utilizada bajo la dirección de personal capacitado en salud y seguridad, y en un todo de acuerdo con lo establecido por las pautas y criterios respectivos de OSHA (29 CFR 1910.134), CAN/CSA-Z94.4 y de ANSI sobre protección respiratoria (Z88.2).
Peligros térmicos	No disponible.
Consideraciones generales sobre higiene	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	Claro
Estado físico	Líquido.
Estado físico	Líquido.
Color	Incoloro
Olor	Slight hydrocarbon
Umbral de olor	No disponible.
pH	No disponible
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial e intervalo de ebullición	> 280 °C (> 536 °F)
Punto de escurrimiento	-15 °C (5 °F)
Peso específico	No disponible.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	> 6
Punto de inflamabilidad	225.0 °C (437.0 °F) Taza abierta de Cleveland
Tasa de evaporación	No disponible
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
Límite inferior de explosividad (%)	1
Límite inferior de explosividad (%). Temperatura	1
Límite superior de explosividad (%)	10
Límite superior de explosividad (%). Temperatura	10
Presión de vapor	No disponible.
Densidad de vapor	> 1 (Aire = 1)
Densidad relativa	0.87 @ 15°C
Solubilidad(es)	No disponible.
Temperatura de autoignición	> 320 °C (> 608 °F) No disponible
Temperatura de descomposición	No disponible.

Viscosidad	40 - 46 cSt @ 40°C
Otra información	
Densidad	870 kg/m ³ @ 15°C

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	Este producto puede reaccionar con agentes oxidantes fuertes.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Condiciones a evitar	Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Temperaturas extremas y luz directa del sol.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

11. Información toxicológica

Vías de exposición	Ojos, contacto con la piel, inhalación, ingestión.
Información sobre las posibles vías de exposición	
Ingestión	Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.
Inhalación	No se esperan efectos adversos debido a inhalación.
Piel	Repeated or prolonged skin exposure may cause acne/folliculitis.
Ojos	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)		
Agudo		
<i>Dérmico</i>		
DL50	conejo	> 5000 mg/kg, 24 Horas, ECHA > 2000 mg/kg, 24 Horas, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	rata	> 5.5 mg/L, 4 Horas, ECHA > 5.3 mg/L, 4 Horas, ECHA > 5.2 mg/L, 4 Horas, ECHA
<i>Oral</i>		
DL50	rata	> 5000 mg/kg, ECHA > 2000 mg/kg, ECHA

Corrosión/irritación cutáneas El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

Minutos de exposición No disponible.

Valor de eritema No disponible.

Valor del edema No disponible.

Lesiones oculares graves/irritación ocular El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

Valor de opacidad corneal No disponible.

Valor de la lesión del iris No disponible.

Valor del enrojecimiento conjuntival No disponible.

Valor del edema conjuntivo No disponible.

Días de recuperación No disponible.

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria No disponible.

Sensibilización cutánea No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

Mutagenicidad No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad Contiene extracto DMSO < 3% (w/w)

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7) Volume 33, Supplement 7 - 3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No listado.

Toxicidad para la reproducción No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

Teratogenicidad No disponible.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única No clasificado.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas No clasificado.

Peligro por aspiración No disponible.

Efectos crónicos No se esperan efectos crónicos sobre la salud relacionados con el producto terminado.

12. Información ecotoxicológica

Efectos ecotoxicológicos Vea abajo

Datos ecotoxicológicos

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)		
Crustáceos	EC50	1000 mg/L, 48 Horas
	Dafnia	

Persistencia y degradabilidad Este producto no es fácilmente biodegradable.

Potencial de bioacumulación Bioaccumulation potential.

Movilidad en el suelo No se dispone.

Movilidad en general No disponible.

Otros efectos adversos No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial.

Reglamentos locales sobre la eliminación Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

Residuos/producto no utilizado Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

Envases contaminados Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

14. Información relativa al transporte

Transporte de material peligroso (TDG): TDG prueba de clasificación: Método de Clasificación: Clasificados según la parte 2, secciones 2,1 – 2,8 del Reglamento de transporte de mercancías peligrosas. En su caso, el nombre del técnico y la clasificación del producto aparecerá debajo.

Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)

No está regulado como producto peligroso.

Transporte de material peligroso (TDG - Canada)

No está regulado como producto peligroso.

15. Información reguladora

Reglamentaciones federales canadienses Este producto ha sido clasificado en conformidad con los criterios de peligro de las HPR y la HDS contiene toda la información requerida por estas regulaciones.

Export Control List (CEPA 1999, Schedule 3)

No listado.

Greenhouse Gases

No listado.

Precursor Control Regulations

No regulado.

WHMIS 2015 Exenciones

No aplicable

Reglamentos federales de EE.UU.

Este producto no se sabe para ser un "producto químico peligroso" según lo definido por OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910,1200.

Todos los componentes de este material están en el inventario de TSCA.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa No

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA

EE.UU. - California Sustancias peligrosas (preparado por el director): Sustancia listada

Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados listado.
(CAS 64742-54-7)

EE.UU. - Minnesota Haz Subs: Listed substance

Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados listado.
(CAS 64742-54-7)

US - los niveles de detección Texas efectos: Sustancia listada

Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados listado.
(CAS 64742-54-7)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

Destilados (petróleo), parafínicos pesados hidrotratados (CAS 64742-54-7)

Proposición 65 del Estado de California, EUA

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

Estado de Inventario

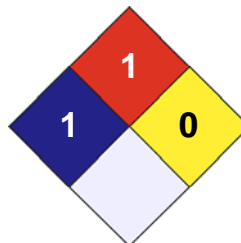
País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

16. Otra información

REFERENCIA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligera	1
Mínimo	0

Salud	/ 1
Flamabilidad	1
Riesgos Físicos	0
Protección Personal	X



Cláusula de exención de responsabilidad

La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.

Fecha de emisión

21-Octubre-2022

Indicación de la versión

01

Fecha de vigencia

21-Octubre-2022

Preparado por

Nu-Calgon Technical Service Teléfono: (314) 469-7000